

---

# JAHRESABSCHLUSS

## PER 31. DEZEMBER 2018

---

NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB)  
NATIONALER GARANTIEFONDS SCHWEIZ (NGF)

# 2018

**nbi**  **ngf**

swiss national bureau of insurance  
swiss national guarantee fund



---

# JAHRESABSCHLUSS

## INHALTSÜBERSICHT

---

NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB)  
UND  
NATIONALER GARANTIEFONDS SCHWEIZ (NGF)

### INHALT

|   | Seite |
|---|-------|
| Bilanz / Erfolgsrechnung / Geldflussrechnung und Anhang NVB | 5     |
| Bilanz / Erfolgsrechnung / Geldflussrechnung und Anhang NGF | 13    |
| Vermögenswerte  | 21    |



---

# JAHRESABSCHLUSS

BILANZ / ERFOLGSRECHNUNG NVB

---



NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB)

—

## BILANZ PER 31.12.2018

### NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB)

—

| Bezeichnung                                      | Aktuell<br>CHF    | Vorjahr<br>CHF    |
|--|-------------------|-------------------|
| <b>AKTIVEN</b>                                   |                   |                   |
| Kontokorrent Raiffeisenbank                      | 413 404           | 201 565           |
| Kontokorrent UBS                                 | 12 605            | 9 758             |
| <b>TOTAL FLÜSSIGE MITTEL</b>                     | <b>426 009</b>    | <b>211 323</b>    |
| Forderungen von Mitgliedern                      | 98 759            | 116 371           |
| Verrechnungssteuer-Guthaben                      | 839 926           | 423 088           |
| Rückerstattung von Korrespondenten (Art. 4.8 IR) | 1 240             | 0                 |
| Garantie Call                                    | 0                 | 0                 |
| Aktive Rechnungsabgrenzungsposten                | 0                 | 757               |
| <b>TOTAL KURZFRISTIGE FORDERUNGEN</b>            | <b>939 925</b>    | <b>540 216</b>    |
| <b>TOTAL UMLAUFVERMÖGEN</b>                      | <b>1 365 933</b>  | <b>751 539</b>    |
| Obligationen und Fonds                           | 34 685 427        | 35 663 945        |
| Immobilien-Aktien und -Fonds                     | 7 612 515         | 9 544 346         |
| Aktien und Fonds                                 | 11 265 412        | 11 036 593        |
| Liquide Mittel auf Fondsdepot                    | 20 522            | 50 290            |
| <b>TOTAL FINANZANLAGEN</b>                       | <b>53 583 877</b> | <b>56 295 174</b> |
| <b>TOTAL ANLAGEVERMÖGEN</b>                      | <b>53 583 877</b> | <b>56 295 174</b> |
| <b>TOTAL AKTIVEN</b>                             | <b>54 949 810</b> | <b>57 046 713</b> |

—

## BILANZ PER 31.12.2018

### NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB)

—

| Bezeichnung                                 | Aktuell<br>CHF    | Vorjahr<br>CHF    |
|---|-------------------|-------------------|
| <b>PASSIVEN</b>                             |                   |                   |
| Kontokorrent geschäftsführende Versicherung | 155 320           | 240 455           |
| Kontokorrent NGF                            | 3 958 257         | 7 643 189         |
| Passive Rechnungsabgrenzungsposten          | 43 949            | 26 262            |
| <b>TOTAL KURZFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN</b> | <b>4 157 526</b>  | <b>7 909 906</b>  |
| <b>TOTAL KURZFRISTIGES FREMDKAPITAL</b>     | <b>4 157 526</b>  | <b>7 909 906</b>  |
|   |                   |                   |
| NVB-Fonds                                   | 17 497 575        | 16 006 582        |
| Solidaritätsfonds                           | 31 639 232        | 31 639 232        |
| Gewinn                                      | 1 655 477         | 1 490 993         |
| <b>TOTAL EIGENKAPITAL</b>                   | <b>50 792 284</b> | <b>49 136 807</b> |
|   |                   |                   |
| <b>TOTAL PASSIVEN</b>                       | <b>54 949 810</b> | <b>57 046 713</b> |

# ERFOLGSRECHNUNG VOM 01.01.2018 – 31.12.2018

## NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB)

| Bezeichnung                                    | Aktuell<br>CHF   | Vorjahr<br>CHF   | Budget<br>CHF    | Abweichung<br>zum Vorjahr | Abweichung<br>zum Budget |
|--|------------------|------------------|------------------|---------------------------|--------------------------|
| Beiträge nach Art. 76a SVG                     | 2 193 028        | 2 170 673        | 2 143 000        | 1.0%                      | 2.3%                     |
| Beiträge Nachzahlung Vorjahr                   | 122              | 7                | 0                | 1607.0%                   | n/a                      |
| <b>TOTAL BEITRÄGE ERHOBEN DURCH MITGLIEDER</b> | <b>2 193 150</b> | <b>2 170 680</b> | <b>2 143 000</b> | <b>1.0%</b>               | <b>2.3%</b>              |
| Zahlungen aus Solidaritätsfonds                | 62 780           | 58 102           | 100 000          | 8.1%                      | -37.2%                   |
| Zins für Schadenleistungen                     | 72 875           | 50 338           | 55 000           | 44.8%                     | 32.5%                    |
| Äufnung Solidaritätsfonds                      | 0                | 0                | 0                | n/a                       | n/a                      |
| <b>TOTAL SCHADENAUFWAND</b>                    | <b>135 655</b>   | <b>108 440</b>   | <b>155 000</b>   | <b>25.1%</b>              | <b>-12.5%</b>            |
| Löhne  | 565 541          | 562 146          | 630 000          | 0.6%                      | -10.2%                   |
| Sozialleistungen                               | 131 719          | 97 324           | 142 000          | 35.3%                     | -7.2%                    |
| Spesen   | 31 285           | 43 741           | 50 000           | -28.5%                    | -37.4%                   |
| Weiterbildung / Kurse                          | 4 895            | 8 563            | 3 500            | -42.8%                    | 39.9%                    |
| Übriger Personalaufwand                        | 937              | 1 903            | 3 500            | -50.8%                    | -73.2%                   |
| <b>TOTAL PERSONALAUFWAND</b>                   | <b>734 377</b>   | <b>713 677</b>   | <b>829 000</b>   | <b>2.9%</b>               | <b>-11.4%</b>            |
| Raumkosten                                     | 72 064           | 60 060           | 70 000           | 20.0%                     | 2.9%                     |
| <b>TOTAL RAUM- UND EINRICHTUNGS-AUFWAND</b>    | <b>72 064</b>    | <b>60 060</b>    | <b>70 000</b>    | <b>20.0%</b>              | <b>2.9%</b>              |
| Drucksachen, Zeitschriften, Büromaterial       | 4 218            | 4 253            | 10 500           | -0.8%                     | -59.8%                   |
| Telefonspesen                                  | 3 856            | 5 356            | 7 000            | -28.0%                    | -44.9%                   |
| <b>TOTAL BÜRO- UND VERWALTUNGS-AUFWAND</b>     | <b>8 074</b>     | <b>9 609</b>     | <b>17 500</b>    | <b>-16.0%</b>             | <b>-53.9%</b>            |
| Informatik                                     | 120 148          | 59 669           | 120 000          | 101.4%                    | 0.1%                     |
| Übersetzungen                                  | 3 544            | 258              | 3 500            | 1273.5%                   | 1.2%                     |
| Honorare / Entschädigungen                     | 84 078           | 36 086           | 105 000          | 133.0%                    | -19.9%                   |
| Kosten Wertschriftenbuchhaltung                | 2 393            | 3 797            | 3 000            | -37.0%                    | -20.2%                   |
| Leistungen geschäftsführende Versicherung      | 32 976           | 34 020           | 35 000           | -3.1%                     | -5.8%                    |
| Rückversicherung COB                           | 82 121           | 79 020           | 80 000           | 3.9%                      | 2.7%                     |
| <b>TOTAL FREMDLEISTUNGEN</b>                   | <b>325 259</b>   | <b>212 850</b>   | <b>346 500</b>   | <b>52.8%</b>              | <b>-6.1%</b>             |
| Vorstandssitzungen / Mitgliederversammlung     | 7 556            | 21 487           | 17 500           | -64.8%                    | -56.8%                   |
| Claims Conference                              | 62 177           | 60 370           | 59 500           | 3.0%                      | 4.5%                     |
| <b>TOTAL VEREINSTÄTIGKEIT</b>                  | <b>69 733</b>    | <b>81 857</b>    | <b>77 000</b>    | <b>-14.8%</b>             | <b>-9.4%</b>             |

# ERFOLGSRECHNUNG VOM 01.01.2018 – 31.12.2018

## NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB)

| Bezeichnung                                     | Aktuell<br>CHF   | Vorjahr<br>CHF   | Budget<br>CHF    | Abweichung<br>zum Vorjahr | Abweichung<br>zum Budget |
|---|------------------|------------------|------------------|---------------------------|--------------------------|
| Mitgliederbeitrag an COB                        | 37 020           | 33 132           | 35 000           | 11.7%                     | 5.8%                     |
| COB-Meetings in der Schweiz                     | 0                | 1 269            | 5 000            | -100.0%                   | -100.0%                  |
| Div. eigene Mitgliederbeiträge                  | 3 054            | 3 293            | 4 000            | -7.2%                     | -23.7%                   |
| <b>TOTAL MITGLIEDSCHAFTEN</b>                   | <b>40 074</b>    | <b>37 694</b>    | <b>44 000</b>    | <b>6.3%</b>               | <b>-8.9%</b>             |
| Auskunftsstellenfälle                           | 992 434          | 962 626          | 1 100 000        | 3.1%                      | -9.8%                    |
| MwSt KOS CH00067201                             | 0                | 62 955           | 66 500           | -100.0%                   | -100.0%                  |
| <b>TOTAL DIVERSE AUFWAND</b>                    | <b>992 434</b>   | <b>1 025 581</b> | <b>1 166 500</b> | <b>-3.2%</b>              | <b>-14.9%</b>            |
| Gebühren V-Schäden                              | 118 685          | 126 576          | 100 000          | -6.2%                     | 18.7%                    |
| Versicherungsabklärung Ausland                  | 28 056           | 33 042           | 50 000           | -15.1%                    | -43.9%                   |
| <b>TOTAL STATUTARISCHE KOSTEN</b>               | <b>146 741</b>   | <b>159 618</b>   | <b>150 000</b>   | <b>-8.1%</b>              | <b>-2.2%</b>             |
| Wertschriften- / Zinserträge                    | 1 317 620        | 1 330 732        | 1 200 000        | -1.0%                     | 9.8%                     |
| Aufwertungen / Kursgewinne aus Wertschriften    | 845 580          | 538 653          | 430 000          | 57.0%                     | 96.6%                    |
| <b>TOTAL KAPITALERTRAG</b>                      | <b>2 163 200</b> | <b>1 869 385</b> | <b>1 630 000</b> | <b>15.7%</b>              | <b>32.7%</b>             |
| Bankspesen                                      | 139 707          | 139 382          | 157 380          | 0.2%                      | -11.2%                   |
| Zinsaufwand                                     | 109              | 115              | 0                | -5.1%                     | n/a                      |
| Abschreibungen / Kursverluste auf Wertschriften | 36 645           | 112              | 0                | 32712.2%                  | n/a                      |
| <b>TOTAL KAPITALAUFWAND</b>                     | <b>176 461</b>   | <b>139 609</b>   | <b>157 380</b>   | <b>26.4%</b>              | <b>12.1%</b>             |
| Periodenfremder Aufwand                         | 0                | 79               | 0                | -100.0%                   | n/a                      |
| <b>TOTAL PERIODENFREMDER AUFWAND</b>            | <b>0</b>         | <b>79</b>        | <b>0</b>         | <b>-100.0%</b>            | <b>n/a</b>               |
| <b>JAHRESGEWINN</b>                             | <b>1 655 477</b> | <b>1 490 993</b> | <b>760 120</b>   | <b>11.0%</b>              | <b>117.8%</b>            |
| <b>TOTAL ERTRAG</b>                             | <b>4 356 350</b> | <b>4 040 065</b> | <b>3 773 000</b> | <b>7.8%</b>               | <b>15.5%</b>             |
| <b>TOTAL AUFWAND</b>                            | <b>2 700 873</b> | <b>2 549 072</b> | <b>3 012 880</b> | <b>6.0%</b>               | <b>-10.4%</b>            |

# GELDFLUSSRECHNUNG

## NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB)

| Bezeichnung                                 | in CHF<br>2018    | in CHF<br>2017     |
|---|-------------------|--------------------|
| Bestand Flüssige Mittel 01.01.              | 211 323           | 518 644            |
| Bestand Flüssige Mittel 31.12.              | 426 009           | 211 323            |
| <b>VERÄNDERUNG FONDS FLÜSSIGE MITTEL</b>    | <b>214 686</b>    | <b>– 307 321</b>   |
| Jahresgewinn                                | 1 655 477         | 1 490 993          |
| Abschreibungen                              | 0                 | 0                  |
| Veränderung Rückstellungen                  | 0                 | 0                  |
| Veränderung kurzfristige Forderungen        | –399 708          | – 143 522          |
| Veränderung kurzfristige Verbindlichkeiten  | –3 752 380        | 3 127 373          |
| <b>GELDFLUSS AUS BETRIEBSTÄTIGKEIT</b>      | <b>–2 496 611</b> | <b>4 474 844</b>   |
| Investitionen in Finanzanlagen              | 2 711 297         | – 4 782 165        |
| <b>GELDFLUSS AUS INVESTITIONSTÄTIGKEIT</b>  | <b>2 711 297</b>  | <b>– 4 782 165</b> |
| Veränderung des Eigenkapitals               |                   |                    |
| <b>GELDFLUSS AUS FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT</b> | <b>0</b>          | <b>0</b>           |
| <b>VERÄNDERUNG FONDS FLÜSSIGE MITTEL</b>    | <b>214 686</b>    | <b>– 307 321</b>   |

---

# ANHANG PER 31. DEZEMBER 2018

## NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB)

---

### NAME, ZWECK, RECHTSFORM UND SITZ

Das Nationale Versicherungsbüro Schweiz (NVB) ist eine vom Strassenverkehrsgesetz (SVG) vorgesehene Einrichtung, die folgende gesetzliche Aufgaben wahrnimmt (Art. 74 des Strassenverkehrsgesetzes):

- a) Die Haftung für Schäden, die durch ausländische Motorfahrzeuge und Anhänger in der Schweiz und in Liechtenstein verursacht werden, soweit nach diesem Gesetz eine Versicherungspflicht besteht.
- b) Der Betrieb der Auskunftsstelle nach Artikel 79a.
- c) Koordination des Abschlusses von Grenzversicherungen für in die Schweiz und in Liechtenstein einreisende Motorfahrzeuge, die nicht über den erforderlichen Versicherungsschutz verfügen.

Ferner garantiert das NVB auf Grund internationaler Abkommen Verpflichtungen seiner Mitgliedgesellschaften im Ausland gegenüber den dort ansässigen Versicherungsbüros. In der Bilanz werden die entsprechenden potentiellen Verpflichtungen durch die Position «Solidaritätsfonds» abgedeckt.

Der Verein hat seinen Sitz in Zürich mit Zweigniederlassungen in Lausanne und Lugano. Weitere Informationen zum NVB sind verfügbar unter [www.nbi-ngf.ch](http://www.nbi-ngf.ch).

### ALLGEMEINE ANGABEN ÜBER DIE IN DEN JAHRESRECHNUNGEN ANGEWANDTEN GRUNDSÄTZE

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Bestimmungen des neuen Schweizer Rechnungslegungsrechts (32. Titel des Obligationenrechts) erstellt.

Die Buchführung und Rechnungslegung erfolgt in Landeswährung (Schweizer Franken).

### BILANZIERUNGS- UND BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE

Die Finanzanlagen werden zum Niederstwertprinzip bewertet. Die übrigen Positionen sind zum Nominalwert ausgewiesen.

### FINANZANLAGEN

Der Anlagepool-Vertrag wurde Anfang des Berichtsjahres aufgehoben. Die Kapitalanlagen werden nun bei den Banken pro Verein separat geführt.

### ANZAHL VOLLZEITSTELLEN IM JAHRESDURCHSCHNITT

Die Zahl der Vollzeitstellen in den Jahren 2017 und 2018 belief sich auf unter zehn.

### ERLÄUTERUNGEN ZU AUSSER- ORDENTLICHEN, EINMALIGEN ODER PERIODENFREMDEN POSITIONEN DER ERFOLGSRECHNUNG

In der Berichts- und Vorperiode lagen keine wesentlichen ausserordentlichen, einmaligen oder periodenfremden Ereignisse vor.

### WESENTLICHE EREIGNISSE NACH DEM BILANZSTICHTAG

Nach dem Bilanzstichtag sind keine wesentlichen Ereignisse eingetreten, welche die Aussagefähigkeit der Jahresrechnung 2018 beeinträchtigen könnten bzw. an dieser Stelle offengelegt werden müssten.



---

# JAHRESABSCHLUSS

BILANZ / ERFOLGSRECHNUNG NGF

---



NATIONALER GARANTIEFONDS SCHWEIZ (NGF)

—

## BILANZ PER 31.12.2018

### NATIONALER GARANTIEFONDS SCHWEIZ (NGF)

—

| Bezeichnung                                   | Aktuell<br>CHF     | Vorjahr<br>CHF     |
|---|--------------------|--------------------|
| <b>AKTIVEN</b>                                |                    |                    |
| Kontokorrent Raiffeisenbank 7154 0            | 4 194              | 411 713            |
| Kontokorrent Raiffeisenbank 7159 2            | 1 189 847          | 5 220 897          |
| Kontokorrent UBS                              | 2 669 092          | 2 206              |
| <b>TOTAL FLÜSSIGE MITTEL</b>                  | <b>3 863 133</b>   | <b>5 634 815</b>   |
| Forderungen von Mitgliedern                   | 938 206            | 1 105 526          |
| Kontokorrent NVB                              | 3 958 257          | 7 643 189          |
| Verrechnungssteuer-Guthaben                   | 1 610 632          | 795 368            |
| Aktive Rechnungsabgrenzungsposten             | 0                  | 0                  |
| <b>TOTAL KURZFRISTIGE FORDERUNGEN</b>         | <b>6 507 096</b>   | <b>9 544 083</b>   |
| Rückforderungsansprüche aus Schadenfällen     | 527 460            | 358 542            |
| Wertberichtigung auf Rückforderungsansprüchen | -52 746            | - 35 854           |
| <b>TOTAL LANGFRISTIGE FORDERUNGEN</b>         | <b>474 714</b>     | <b>322 688</b>     |
| <b>TOTAL UMLAUFVERMÖGEN</b>                   | <b>10 844 943</b>  | <b>15 501 586</b>  |
| Obligationen und Fonds                        | 86 536 062         | 76 772 283         |
| Immobilien-Aktien und -Fonds                  | 19 594 767         | 17 628 688         |
| Aktien und Fonds                              | 29 768 848         | 23 282 459         |
| Liquide Mittel auf Fonds                      | 77 842             | 82 224             |
| <b>TOTAL FINANZANLAGEN</b>                    | <b>135 977 519</b> | <b>117 765 654</b> |
| <b>TOTAL ANLAGEVERMÖGEN</b>                   | <b>135 977 519</b> | <b>117 765 654</b> |
| <b>TOTAL AKTIVEN</b>                          | <b>146 822 462</b> | <b>133 267 240</b> |

—

## BILANZ PER 31.12.2018

### NATIONALER GARANTIEFONDS SCHWEIZ (NGF)

—

| Bezeichnung                                 | Aktuell<br>CHF     | Vorjahr<br>CHF     |
|---|--------------------|--------------------|
| <b>PASSIVEN</b>                             |                    |                    |
| Kontokorrent geschäftsführende Versicherung | 676 812            | 958 106            |
| Passive Rechnungsabgrenzungsposten          | 51 418             | 119 568            |
| <b>TOTAL KURZFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN</b> | <b>728 230</b>     | <b>1 077 674</b>   |
| <b>TOTAL KURZFRISTIGES FREMDKAPITAL</b>     | <b>728 230</b>     | <b>1 077 674</b>   |
| Schadenrückstellungen                       | 25 578 000         | 24 200 000         |
| <b>TOTAL LANGFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN</b> | <b>25 578 000</b>  | <b>24 200 000</b>  |
| <b>TOTAL LANGFRISTIGES FREMDKAPITAL</b>     | <b>25 578 000</b>  | <b>24 200 000</b>  |
| NGF-Fonds                                   | 7 000 000          | 7 000 000          |
| Konkursdeckung                              | 113 489 566        | 100 919 020        |
| Gewinn                                      | 26 666             | 70 546             |
| <b>TOTAL EIGENKAPITAL</b>                   | <b>120 516 232</b> | <b>107 989 566</b> |
| <b>TOTAL PASSIVEN</b>                       | <b>146 822 462</b> | <b>133 267 240</b> |

# ERFOLGSRECHNUNG VOM 01.01.2018 – 31.12.2018

## NATIONALER GARANTIEFONDS SCHWEIZ (NGF)

| Bezeichnung                                    | Aktuell<br>CHF    | Vorjahr<br>CHF    | Budget<br>CHF     | Abweichung<br>zum Vorjahr | Abweichung<br>zum Budget |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------------|--------------------------|
| Beiträge nach Art. 76a SVG                     | 20 833 770        | 20 621 395        | 20 357 000        | 1.0%                      | 2.3%                     |
| Beiträge Nachzahlung Vorjahr                   | 1 156             | 30                | 0                 | 3717.2%                   | n/a                      |
| <b>TOTAL BEITRÄGE ERHOBEN DURCH MITGLIEDER</b> | <b>20 834 927</b> | <b>20 621 425</b> | <b>20 357 000</b> | <b>1.0%</b>               | <b>2.3%</b>              |
| Schadenzahlungen                               | 6 076 043         | 7 406 928         | 8 000 000         | -18.0%                    | -24.0%                   |
| Veränderung der Wertberichtigungen             | 16 892            | 35 854            | 0                 | -52.9%                    | n/a                      |
| Behandlungsgebühren                            | 2 051 476         | 2 238 710         | 2 400 000         | -8.4%                     | -14.5%                   |
| Veränderung Schadenrückstellungen              | 1 378 000         | -783 000          | 0                 | -276.0%                   | n/a                      |
| Fahrzeugexpertisen                             | 360 752           | 374 063           | 400 000           | -3.6%                     | -9.8%                    |
| Zins für Schadenleistungen                     | 10 937            | 13 332            | 15 000            | -18.0%                    | -27.1%                   |
| Äufnung Konkursdeckungsfonds                   | 12 500 000        | 14 000 000        | 10 000 000        | -10.7%                    | 25.0%                    |
| <b>TOTAL SCHADENAUFWAND</b>                    | <b>22 394 099</b> | <b>23 285 887</b> | <b>20 815 000</b> | <b>-3.8%</b>              | <b>7.6%</b>              |
| Löhne  | 242 375           | 240 920           | 270 000           | 0.6%                      | -10.2%                   |
| Sozialleistungen                               | 56 451            | 41 710            | 61 000            | 35.3%                     | -7.5%                    |
| Spesen   | 13 508            | 19 042            | 20 000            | -29.1%                    | -32.5%                   |
| Weiterbildung / Kurse                          | 2 098             | 3 670             | 1 500             | -42.8%                    | 39.9%                    |
| Übriger Personalaufwand                        | 402               | 816               | 1 500             | -50.8%                    | -73.2%                   |
| <b>TOTAL PERSONALAUFWAND</b>                   | <b>314 833</b>    | <b>306 158</b>    | <b>354 000</b>    | <b>2.8%</b>               | <b>-11.1%</b>            |
| Raumkosten                                     | 30 885            | 25 740            | 30 000            | 20.0%                     | 2.9%                     |
| <b>TOTAL RAUM- UND EINRICHTUNGS-AUFWAND</b>    | <b>30 885</b>     | <b>25 740</b>     | <b>30 000</b>     | <b>20.0%</b>              | <b>2.9%</b>              |
| Drucksachen, Zeitschriften, Büromaterial       | 1 808             | 1 823             | 4 500             | -0.8%                     | -59.8%                   |
| Telefonspesen                                  | 1 653             | 2 295             | 3 000             | -28.0%                    | -44.9%                   |
| <b>TOTAL BÜRO- UND VERWALTUNGS-AUFWAND</b>     | <b>3 460</b>      | <b>4 118</b>      | <b>7 500</b>      | <b>-16.0%</b>             | <b>-53.9%</b>            |
| Informatik                                     | 51 492            | 33 848            | 50 000            | 52.1%                     | 3.0%                     |
| Übersetzungen                                  | 1 519             | 1 447             | 1 500             | 4.9%                      | 1.3%                     |
| Honorare / Entschädigungen                     | 50 465            | 6 326             | 45 000            | 697.7%                    | 12.1%                    |
| Kosten Wertschriftenbuchhaltung                | 5 235             | 7 209             | 5 000             | -27.4%                    | 4.7%                     |
| Leistungen geschäftsführende Versicherung      | 14 132            | 14 580            | 15 000            | -3.1%                     | -5.8%                    |
| Rückversicherung COB                           | 82 131            | 79 020            | 80 000            | 3.9%                      | 2.7%                     |
| <b>TOTAL FREMDLEISTUNGEN</b>                   | <b>204 974</b>    | <b>142 430</b>    | <b>196 500</b>    | <b>43.9%</b>              | <b>4.3%</b>              |

# ERFOLGSRECHNUNG VOM 01.01.2018 – 31.12.2018

## NATIONALER GARANTIEFONDS SCHWEIZ (NGF)

| Bezeichnung                                     | Aktuell<br>CHF    | Vorjahr<br>CHF    | Budget<br>CHF     | Abweichung<br>zum Vorjahr | Abweichung<br>zum Budget |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------------|--------------------------|
| Vorstandssitzungen / Mitgliederversammlung      | 3 238             | 9 208             | 7 500             | -64.8%                    | -56.8%                   |
| Claims Conference                               | 26 647            | 25 873            | 25 500            | 3.0%                      | 4.5%                     |
| Diverse Ausbildungsveranstaltungen              | 0                 | 0                 | 12 000            | n/a                       | -100.0%                  |
| <b>TOTAL VEREINSTÄTIGKEIT</b>                   | <b>29 886</b>     | <b>35 081</b>     | <b>45 000</b>     | <b>-14.8%</b>             | <b>-33.6%</b>            |
| Mitgliederbeitrag an COB                        | 11 697            | 12 350            | 15 000            | -5.3%                     | -22.0%                   |
| Div. eigene Mitgliederbeiträge                  | 2 315             | 2 338             | 3 000             | -1.0%                     | -22.8%                   |
| <b>TOTAL MITGLIEDSCHAFTEN</b>                   | <b>14 012</b>     | <b>14 688</b>     | <b>18 000</b>     | <b>-4.6%</b>              | <b>-22.2%</b>            |
| MwSt KOS CH00067201                             | 0                 | 26 981            | 28 500            | -100.0%                   | -100.0%                  |
| <b>TOTAL DIVERSE AUFWAND</b>                    | <b>0</b>          | <b>26 981</b>     | <b>28 500</b>     | <b>-100.0%</b>            | <b>-100.0%</b>           |
| Wertschriften- / Zinserträge                    | 2 569 542         | 2 532 808         | 2 000 000         | 1.5%                      | 28.5%                    |
| Aufwertungen / Kursgewinne aus Wertschriften    | 0                 | 1 022 659         | 700 000           | -100.0%                   | -100.0%                  |
| <b>TOTAL KAPITALERTRAG</b>                      | <b>2 569 542</b>  | <b>3 555 467</b>  | <b>2 700 000</b>  | <b>-27.7%</b>             | <b>-4.8%</b>             |
| Bankspesen                                      | 314 923           | 264 209           | 272 620           | 19.2%                     | 15.5%                    |
| Zinsaufwand                                     | 2 372             | 691               | 0                 | 243.4%                    | n/a                      |
| Abschreibungen / Kursverluste auf Wertschriften | 14 813            | 212               | 0                 | 6886.4%                   | n/a                      |
| Unrealisierte Kursverluste aus Wertschriften    | 53 545            | 0                 | 0                 | n/a                       | n/a                      |
| <b>TOTAL KAPITALAUFWAND</b>                     | <b>385 653</b>    | <b>265 112</b>    | <b>272 620</b>    | <b>45.5%</b>              | <b>41.5%</b>             |
| Periodenfremder Aufwand                         | 0                 | 151               | 0                 | -100.0%                   | n/a                      |
| <b>TOTAL PERIODENFREMDER AUFWAND</b>            | <b>0</b>          | <b>151</b>        | <b>0</b>          | <b>-100.0%</b>            | <b>n/a</b>               |
| <b>JAHRESGEWINN</b>                             | <b>26 666</b>     | <b>70 546</b>     | <b>1 289 880</b>  | <b>-62.2%</b>             | <b>-97.9%</b>            |
| <b>TOTAL ERTRAG</b>                             | <b>23 404 468</b> | <b>24 176 892</b> | <b>23 057 000</b> | <b>-3.2%</b>              | <b>1.5%</b>              |
| <b>TOTAL AUFWAND</b>                            | <b>23 377 802</b> | <b>24 106 346</b> | <b>21 767 120</b> | <b>-3.0%</b>              | <b>7.4%</b>              |

# GELDFLUSSRECHNUNG

## NATIONALER GARANTIEFONDS SCHWEIZ (NGF)

| Bezeichnung                                 | in CHF<br>2018     | in CHF<br>2017     |
|---|--------------------|--------------------|
| Bestand Flüssige Mittel 01.01.              | 5 634 815          | 5 568 750          |
| Bestand Flüssige Mittel 31.12.              | 3 863 133          | 5 634 815          |
| <b>VERÄNDERUNG FONDS FLÜSSIGE MITTEL</b>    | <b>-1 771 682</b>  | <b>66 065</b>      |
| Jahresgewinn                                | 26 666             | 70 546             |
| Abschreibungen                              | 0                  | 0                  |
| Veränderung Rückstellungen                  | 1 378 000          | - 783 000          |
| Veränderung kurzfristige Forderungen        | 3 036 988          | - 3 817 185        |
| Veränderung langfristige Forderungen        | -152 027           | - 322 688          |
| Veränderung kurzfristige Verbindlichkeiten  | -349 444           | - 2 427            |
| <b>GELDFLUSS AUS BETRIEBSTÄTIGKEIT</b>      | <b>3 940 183</b>   | <b>- 4 854 754</b> |
| Investitionen in Finanzanlagen              | -18 211 865        | - 9 079 181        |
| <b>GELDFLUSS AUS INVESTITIONSTÄTIGKEIT</b>  | <b>-18 211 865</b> | <b>- 9 079 181</b> |
| Veränderung des Eigenkapitals               | 12 500 000         | 14 000 000         |
| <b>GELDFLUSS AUS FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT</b> | <b>12 500 000</b>  | <b>14 000 000</b>  |
| <b>VERÄNDERUNG FONDS FLÜSSIGE MITTEL</b>    | <b>-1 771 682</b>  | <b>66 065</b>      |

---

# ANHANG PER 31. DEZEMBER 2018

## NATIONALER GARANTIEFONDS SCHWEIZ (NGF)

---

### NAME, ZWECK, RECHTSFORM UND SITZ

Der Nationale Garantiefonds Schweiz (NGF) ist eine vom Strassenverkehrsgesetz (SVG) vorgesehene Einrichtung, die folgende gesetzliche Aufgaben wahrnimmt (Art. 76 des Strassenverkehrsgesetzes):

- a) Sie deckt die Haftung für Schäden, die in der Schweiz und in Liechtenstein verursacht werden durch:
  - a. nicht ermittelte oder nicht versicherte Motorfahrzeuge und Anhänger, soweit nach diesem Gesetz eine Versicherungspflicht besteht,
  - b. Radfahrer oder Benützer fahrzeugähnlicher Geräte, sofern der Schädiger nicht ermittelt werden kann oder der Schaden weder vom Schädiger noch von einer Haftpflichtversicherung noch von einer für ihn verantwortlichen Person oder einer anderen Versicherung gedeckt wird.
- b) Sie deckt die Haftung für Schäden, die durch in der Schweiz und in Liechtenstein zugelassene Motorfahrzeuge und Anhänger verursacht werden, wenn über den leistungspflichtigen Haftpflichtversicherer der Konkurs eröffnet worden ist.
- c) Sie betreibt die Entschädigungsstelle nach Artikel 79d.

Der Verein hat seinen Sitz in Zürich mit Zweigniederlassungen in Lausanne und Lugano. Weitere Informationen zum NGF sind verfügbar unter [www.nbi-ngf.ch](http://www.nbi-ngf.ch).

### ALLGEMEINE ANGABEN ÜBER DIE IN DER JAHRESRECHNUNG ANGEWANDTEN GRUNDSÄTZE

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Bestimmungen des neuen Schweizer Rechnungslegungsrechts (32. Titel des Obligationenrechts) erstellt.

Die Buchführung und Rechnungslegung erfolgt in Landeswährung (Schweizer Franken).

### BILANZIERUNGS- UND BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE

Die Finanzanlagen werden zum Niederstwertprinzip bewertet. Die übrigen Positionen sind zum Nominalwert ausgewiesen. Was die technischen Rückstellungen betrifft, so werden diese nach aktuariellen Methoden berechnet.

Die NGF-Schäden werden nach der gleichen Methodik wie beim geschäftsführenden Versicherer behandelt. Deshalb und auch aufgrund der geringen Datenmenge beim NGF lehnt sich die Reservierung an die Methodik des geschäftsführenden Versicherers an.

### FINANZANLAGEN

Der Anlagepool-Vertrag wurde Anfang des Berichtsjahres aufgehoben. Die Kapitalanlagen werden nun bei den Banken pro Verein separat geführt.

### KONKURSDECKUNGSFONDS

Im Geschäftsjahr 2016 wurde über eine liechtensteinische Mitgliedgesellschaft der Konkurs eröffnet. Dieser Konkurs wird die Rechnung des NGF in den kommenden Jahren voraussichtlich belasten. Aktuell belaufen sich die Bedarfsreserven für die zu deckenden Fälle auf 1.3 Mio. CHF.

### ANZAHL VOLLZEITSTELLEN IM JAHRESDURCHSCHNITT

Die Zahl der Vollzeitstellen in den Jahren 2017 und 2018 belief sich auf unter zehn.

## ERLÄUTERUNGEN ZU AUSSER- ORDENTLICHEN, EINMALIGEN ODER PERIODENFREMDEN POSITIONEN DER ERFOLGSRECHNUNG

In der Berichts- und Vorperiode lagen keine wesentlichen ausserordentlichen, einmaligen oder periodenfremden Ereignisse vor.

## WESENTLICHE EREIGNISSE NACH DEM BILANZSTICHTAG

Nach dem Bilanzstichtag sind keine wesentlichen Ereignisse eingetreten, welche die Aussagefähigkeit der Jahresrechnung 2018 beeinträchtigen könnten bzw. an dieser Stelle offengelegt werden müssten.

---

# JAHRESABSCHLUSS

## PORTEFEUILLES

---

The chart displays two data series: 'NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB)' and 'NATIONALER GARANTIEFONDS SCHWEIZ (NGF)'. The NVB series is represented by a solid white line, and the NGF series is represented by a thin grey line. Both series start at the same point on the left and generally trend upwards. The NVB line shows a steady increase with a slight dip in the middle, while the NGF line shows more volatility with a significant peak in the middle before declining. Vertical dashed lines connect the data points to the x-axis, and a horizontal dashed line is drawn at the level of the first data point.

NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB)

UND

NATIONALER GARANTIEFONDS SCHWEIZ (NGF)

---

## PORTEFEUILLES PER 31.12.2018

### NATIONALES VERSICHERUNGSBÜRO SCHWEIZ (NVB)

---

Anlagekategorie CHF in %

#### ASSET ALLOCATION (ZU MARKTWERTEN)

|                                     |                   |               |
|-------------------------------------|-------------------|---------------|
| Kurzfristige und liquide Mittel     | 20 522            | 0.0%          |
| Obligationen CHF (inkl. Wandelanl.) | 31 714 409        | 55.4%         |
| Obligationen Fremdwährung           | 3 677 971         | 6.4%          |
| Aktien Schweiz                      | 4 257 885         | 7.4%          |
| Aktien Ausland                      | 5 963 124         | 10.4%         |
| Immobilien (indirekt)               | 11 612 815        | 20.3%         |
| <b>TOTAL PRO MANDAT</b>             | <b>57 246 726</b> | <b>100.0%</b> |

---

## PORTEFEUILLES PER 31.12.2018

### NATIONALER GARANTIEFONDS SCHWEIZ (NGF)

---

Anlagekategorie CHF in %

#### ASSET ALLOCATION (ZU MARKTWERTEN)

|                                     |                    |               |
|-------------------------------------|--------------------|---------------|
| Kurzfristige und liquide Mittel     | 77 842             | 0.1%          |
| Obligationen CHF (inkl. Wandelanl.) | 79 098 121         | 54.9%         |
| Obligationen Fremdwahrung          | 9 022 132          | 6.3%          |
| Aktien Schweiz                      | 10 958 448         | 7.6%          |
| Aktien Ausland                      | 15 214 422         | 10.6%         |
| Immobilien (indirekt)               | 29 650 558         | 20.6%         |
| <b>TOTAL PRO MANDAT</b>             | <b>144 021 523</b> | <b>100.0%</b> |

**nbi  ngf**

**Nationales Versicherungsbüro Schweiz  
Nationaler Garantiefonds Schweiz**

Postfach, CH-8085 Zürich  
Telefon +41 44 628 65 19  
E-Mail: [info@nbi-ngf.ch](mailto:info@nbi-ngf.ch)